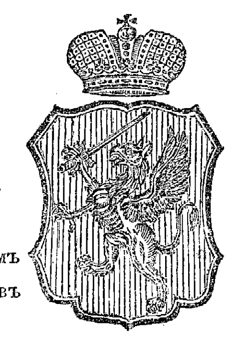
Лифляндскія Губернскія Вѣдомости.

Издаются по Середамъ и Субботамъ. Цѣна за годъ безъ пересылки 3 руб., съ пересылкою по почтѣ, или съ доставкою на домъ 4 руб. серебромъ. — Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.



Livländische Gouvernements-Zeitung.

Die Zeitung erscheint Mittwochs und Sonnabends. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 Rbl. S.; mit Uebersendung oder Zustellung in's Haus 4 Rbl. S. — Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouvernements-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 86. Суббота, 14. Ноября. Sonnabend, den 14. November 1853.

ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ. Officieller Theil.

Отдѣлъ мѣстный. Locale Abtheilung.

Anordnungen u. Bekanntmachungen der Livl. Gouvernements-Regierung.

(Окончаніе.)

2153. За кражу сундуковъ, чемодановъ или тюковъ съ почтовыхъ повозокъ, дилижансовъ, или другихъ учрежденныхъ правительствомъ, обществами или частными людьми для путешественниковъ или перевоза клади транспортовъ, виновные приговариваются:

къ лишенію всѣхъ особенныхъ, лично и по состоянію присвоенныхъ имъ правъ и преимуществъ и къ ссылкѣ на житье въ губерніи Томскую или Тобольскую, съ заключеніемъ на время отъ двухъ до трехъ лѣтъ, или, буде они по закону не изъяты отъ наказаній тѣлесныхъ, къ наказанію розгами въ мѣрѣ, опредѣленной ст. 35 сего Уложенія для третіей степени наказаній сего рода и къ отдачѣ въ исправительныя арестантскія роты гражданскаго вѣдомства на время отъ четырехъ до шести лѣтъ.

Изобличенные въ семъ преступленіи во второй разъ, подвергаются:

лишенію всѣхъ правъ состоянія и ссылкѣ въ Сибирь на поселеніе, а буде они по закону не изъяты отъ наказаній тѣлесныхъ, и наказанію плетьми чрезъ палачей въ мѣрѣ, опредѣленной статьею 22 сего Уло-

(Schluß.)

Art. 2153. Für das Entwenden von Kasten, Felleisen oder Bünden aus Postwagen, Diligencen, oder anderen von der Staatsregierung, von Gesellschaften oder Privatpersonen für Reisende oder den Transport von Sachen eingerichteten Beförderungsmitteln, werden die Schuldigen verurtheilt:

zur Entziehung aller besonderen persönlich und dem Stande nach ihnen zueeigneten Rechte und Vorzüge und zur Verweisung nach dem Tomskischen oder dem Tobolskischen Gouvernement zum Aufenthalte, mit Gefängniß auf eine Zeit von zwei bis drei Jahren, oder, falls sie dem Gesetze nach von Leibesstrafen nicht ausgenommen sind, zur Ruthenstrafe in dem in Art. 35 dieses Gesetzbuchs für den dritten Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße und zur Abgabe in die Korrektions-Arrestantenkompagnien des Civilressorts auf eine Zeit von vier bis sechs Jahren.

Die solchen Verbrechens zum zweiten Male Ueberwiesenen unterliegen:

der Entziehung aller Standesrechte und der Verweisung nach Sibirien zur Ansiedelung, falls sie aber dem Gesetze nach von Leibesstrafen nicht ausgenommen sind, zugleich auch der Bestrafung mit der Plette durch Henkershand in dem in Art. 22 dieses Gesetzbuchs für den zweiten Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße.

Demnach in Folge anher ergangener Requisition des Livländischen Kameralhofs wegen Ermittelung der Hingehörigkeit der unverehelichten Caroline Sophie Gleichstein und ihres im Jahre 1833 unter dem im Rigaschen Patrimonial-Gebiete belegenen Gute Holmhof unehelich geborenen Sohnes Adolph Theodor das demgemäß Erforderliche dem Rigaschen Rathe und der Polizei-Verwaltung diesseits aufgetragen war, diese Personen aber Inhalts der anher vorgestellten Berichte erwähnter Behörden bis hiezu weder in Riga selbst noch im Rigaschen Patrimonial-Gebiete ermittelt worden sind, — so werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden hiedurch beauftragt, sorgfältige Nachforschungen nach der obbezeichneten Caroline Sophie Gleichstein und deren Sohn Adolph Theodor anzustellen und im Ermittelungsfalle anher zu berichten.

Den 5. November 1853. Nr. 3783

Bekanntmachungen.

Da nach Anzeige Eines Edlen Wettgerichts der in der Rigaschen Wettordnung vom 10. October 1690, Tit.: von Bürgern, Einheimischen und ausgedienten Gesellen § 7 ertheilten Anordnung, vermöge deren jeder Handlungs-Principal seine Lehrburschen bei dem Wettgerichte einschreiben und nach Verlauf der Dienstjahre wiederum ausschreiben lassen soll, nicht genau nachgekommen wird, durch solche Unterlassung aber das Wettgericht nicht nur in der Controlle über die Dienstzeit der Lehrburschen und den Termin ihrer Freisprechung behindert, sondern auch außer Stand gesetzt wird, bei der jährlichen Einreichung der Handelsangaben das persönliche Verzeichniß der Handlungsdiener zum Prinzipal gehörig zu beprüfen und etwaigen Ordnungswidrigkeiten vorzubeugen; so wird sämmtlichen hiesigen Kaufleuten, mit Einschluß der zu einer Kaufmannsgilde steuernden Edelleute und in- und ausländischen Gäste, die obige Anordnung von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga desmittelst in Erinnerung gebracht, mit der Verwarnung, daß derjenige Handlungs-Principal, welcher es unterlassen würde, seine Lehrburschen im Laufe des ersten Lehrjahres ordnungsmäßig bei dem Wettgerichte einschreiben und nach vollbrachter Lehrzeit wiederum ausschreiben zu lassen, oder über die Entlassung eines Lehrburschen oder Uebergabe deselben an einen andern Kaufmann die gehörige Anzeige zu machen, ohne alle Nachsicht mit der gesetzlichen Strafe belegt werden soll. —1—

Den 26. October 1853. Nr. 8269.

Ветгерихтомъ донесено, что постановленіе, содержащееся въ § 7 Веторднунгъ (торговомъ уставѣ) въ титулѣ о гражданахъ, здѣшнихъ и выслужившихъ прикащикахъ, на основаніи коего каждый хозяинъ обязанъ записать своихъ учениковъ при Ветгерихтѣ и по истеченіи времени служенія опять выписать, не соблюдается, почему Ветгерихтъ находитъ затрудненіе не только въ контролѣ учебнаго времени торговыхъ учениковъ и въ срокѣ производства ихъ въ торговые прикащики, но и въ обсуживаніи отношеній торговыхъ прикащиковъ къ хозяевамъ при ежегодной подачѣ торговыхъ объявленій и предупрежденіи безпорядковъ; а потому Магистратъ Императорскаго города Риги симъ напоминаетъ о таковомъ постановленіи всѣмъ здѣшнимъ купцамъ и состоящимъ въ купеческихъ гильдіяхъ дворянамъ, иногороднымъ и иностраннымъ гостямъ, что съ того торговаго хозайна, который упуститъ записать торговыхъ своихъ учениковъ въ теченіе перваго года ихъ ученія, а по минованіи учебнаго времени ихъ выписать или же объявлять о увольненіи торговаго ученика или о передачѣ его другому купцу, взыскана будетъ законная пеня.

26. Октября 1853. № 8269. —1—

Da bestehender Obrigkeitlicher Anordnung zufolge diejenigen hiesigen Kaufleute und in- und ausländischen Gäste, welche zu verreisen gesonnen, Einem Edlen Wettgerichte Anzeige zu machen haben, ob während ihrer Abwesenheit ihre Handlung werde fortgesetzt werden oder nicht, und im ersteren Falle, wer namentlich zu deren Fortsetzung mit gehöriger Vollmacht versehen worden, auch nach ebenmäßiger Anordnung keinem Kaufmann früher ein Schein zum Erhalt eines Placat- oder anderweitigen Passes ertheilt werden soll, als wenn er neben den andern Präſtanden auch nachgewiesen haben wird, daß seiner Abreise von Seiten Eines Edlen Wettgerichts als der Handelspolizeibehörde in der erwähnten Beziehung kein Hinderniß entgegenstehe, so werden auf Antrag Eines Edlen Wettgerichts und damit

den Abreisenden durch Nichtkenntniß obiger Anordnungen kein Aufenthalt erwachse, dieselben von dem Rathe dieser Stadt in Erinnerung gebracht. —1—

Den 26. October 1853. Nr. 8270.

Какъ по существующему распоряженію начальства здѣшніе купцы, туземные и иностранные гости, которые намѣрены отъѣзжать въ другіе краи, обязаны донести Рижскому Ветгерихту о томъ, во время ихъ отсутствія продолжится ли ихъ торговля или нѣтъ, а въ первомъ случаѣ, кто именно уполномоченъ надлежащею довѣренностію для продолженія торговли, равномѣрно по таковому же распоряженію купцамъ виды на полученіе плакатныхъ или другихъ паспортовъ выданы быть должны не прежде, какъ по представленіи, кромѣ исполненія другихъ повинностей, и свидѣтельства въ томъ, что въ отъѣздѣ ихъ со стороны Ветгерихта, какъ торговаго полицейскаго мѣста, въ вышеозначенномъ отношеніи препятствія никакого не имѣется, то по докладу о томъ Ветгерихта со стороны Рижскаго Магистрата о вышеписанномъ симъ упоминается съ тѣмъ, дабы отъ невѣденія означенныхъ распоряженій не сдѣлалось отъѣзжающимъ задержаніе. —1—

26. Октября 1853. г. 8270.

Torge.

Von der Rentei-Abtheilung des Livländischen Kameralhofs werden Diejenigen, welche willens sein sollten den Transport von circa 70 Pud Kupfer-Münze neuen Gepräges von Riga nach Dorpat und wiederum zurück von Dorpat nach Riga circa 25 Pud Kupfer-Münze alten Gepräges zu übernehmen, desmittelst aufgefordert, zu den desfalls anberaumten Torgen, am 13. und 17. Nov. d. J. zeitig und nicht später als um 1 Uhr Nachmittags, sich hierselbst einzufinden und die desfallsigen Gesuche einzureichen. 1

Den 4. November 1853. Nr. 10,234.

Отдѣленіе Казначействъ Лифляндской Казенной Палаты симъ вызываетъ, желающихъ принять на себя перевозку около 70 пудовъ мѣдной, новаго чекана монеты изъ Риги въ Дерптъ и обратно изъ Дерпта въ Ригу около 25 пудовъ таковой же монеты стараго чекана, явится въ сіе Отдѣленіе къ назначеннымъ на сей предметъ 13. и 17. Ноября сего года торгамъ, заблаговременно и не позже 1. часа по полудни съ представленіемъ надлежащихъ прошеній. 1

4, Ноября 1853 года. Nr. 10234.

Demnach vom Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio nachstehende der Stadt gehörigen Güter, als

1) das im Wolmarschen Kreise und Lemsalschen Kirchspiele belegene Gut, Schloß-Lemsal auf 12 Jahre vom 23. April 1854 bis dahin 1866;
2) das im Wolmarschen Kreise und Lemsalschen Kirchspiel belegene Gut Ladenhof auf 12 Jahre von Ostern 1854 bis dahin 1866; und
3) das im Stadt-Patrimonialgebiete belegene Gut Olai auf 12 Jahre vom 23. April 1854 bis dahin 1866;

sammt Appertinentien im öffentlichen Meistbot verpachtet werden sollen, und die desfallsigen Licitationstermine für Schloß-Lemsal auf den 8. u. 10., für Ladenhof auf den 10. u. 15., und für Olai auf den 15. u. 17. December anberaumt worden; als haben sich etwaige Pachtliebhaber an diesen Tagen zur Verlautbarung ihres Bots und Ueberbots, sowie vorher und zwar zeitig, zur Durchsicht der Pachtbedingungen und Stellung einer genügenden Caution für die genaue Erfüllung aller contractmäßig zu übernehmenden Verpflichtungen, ohne welche Niemand zum Torge zugelassen werden kann, bei dem eingangsgedachten Collegio mittags 12 Uhr einzufinden. —1—

Den 5. November 1853. Nr. 651.

Рижская Городовая Касса - Коллегія намѣревается отдать слѣдующія городскія имѣнія въ арендное содержаніе со всѣми принадлежностями, съ публичнаго торга, а именно:

1) имѣніе замокъ Лемзаль, находящееся Вольмарскаго уѣзда и Лемзальскаго прихода, съ 23. Апрѣля 1854 года, по тотъ-же срокъ 1866 года, всего на 12 лѣтъ;
2) имѣніе Лоденгофъ, находящееся Вольмарскаго уѣзда и Лемзальскаго прихода, съ Свѣтлаго Воскресенья 1854

года, на 12 лѣтъ, по тотъ же срокъ 1866 года;

3) имѣніе Олай, находящееся въ патримоніальномъ владѣніи города, съ 23. Апрѣля 1854 года, на 12 лѣтъ, по тотъ же срокъ 1866 года;

и назначаетъ для производства торговъ, по имѣнію замокъ Лемзаль на 8. и 10., по имѣнію Ладенгофъ на 10. и 15., и по имѣнію Олай на 15. и 17. Декабря с. г.; желающіе имѣютъ являться въ Касса-Коллегію къ назначеннымъ срокамъ, для объявленія цѣнъ своихъ, заранѣе же и заблаговременно для разсмотрѣнія условій и представленія удовлетворительныхъ обезпеченій принимаемыхъ по контракту обязанностей, безъ которыхъ никто къ торгамъ допускаемъ быть не можетъ.

5. Ноября 1853. 651. —1—

Diejenigen welche die Stellung der für den Bedarf des Stadt Cassa-Collegii erforderlichen Fuhren zur An- und Abfuhr von Hölzern, Sand und andern Materialien, für die Zeit vom 1. December d. J. bis dahin 1854 zu übernehmen gesonnen sein sollten, werden desmittelst aufgefordert, sich zur Verlautbarung ihrer Forderung zu der auf den 24. November d. J. anberaumten Concurrenz um 12 Uhr vormittags bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio, vorher aber zur Durchsicht der Bedingungen und Stellung genügender Cautionen in der Canzellei dieses Collegii zu melden. —2—

Den 11. November 1853. Nr. 659.

Желающіе принять на себя поставку потребныхъ Городовой Касса-Коллегіи возовъ для привоза и отвоза дровъ, песку и прочаго матеріала, на время отъ 1. Декабря текущаго года, по тотъ же срокъ 1854 года, вызываются симъ, въ Рижскую Городовую Касса-Коллегію, къ производимому 24. Ноября с. г., утромъ въ 12 часовъ торгу, заранѣе же Коллегіи для разсмотрѣнія условій и для представленія надлежащихъ залоговъ. —2—

11. Ноября 1853 года. № 659.

Diejenigen welche gesonnen sein sollten, die Neu- und Umbrückung von 4 Wenseln und einer Auffahrtsstelle am Dünaufer in der Moskauer Vorstadt, zu übernehmen, werden desmittelst aufgefordert sich zu den auf den 17. und 19. November d. J. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Vormittags bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zur Verlautbarung ihrer Forderung, vorher aber zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen in der Canzellei desselben zu melden. —2—

Den 11. November 1853. Nr. 660.

Желающіе принять на себя мощеніе вновь и перемощеніе 4 съѣздовъ и однаго въѣзда на берегу Двины, въ Московскомъ предмѣстіи, вызываются симъ, къ производимымъ 17. и 19. Ноября с. г., утромъ въ 12 часовъ торгамъ, въ Рижскую Городовую Касса-Коллегію для объявленія требованій своихъ, заранѣе же въ Канцелярію ея для разсмотрѣнія условій и подписи ихъ. —2—

11. Ноября 1853 года.

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands: 1) Beilagen zu Nr. 38 der Kostromaschen, NN. 39 und 40 der Kiewschen, Nr. 37 der Archangelschen, Nr. 39 der Orenburgschen, Nr. 40 der Permschen, Nr. 41 der Witebskyschen, Nr. 36 de Saratowschen, Nr. 83 der Kurländischen, Nr. 39 der Poltawaschen, Nr. 41 der Smolenskyschen, Nr. 40 der Orelschen, Nr. 41 der Räsanschen Gouv.-Zeitung über Ausmittelung von Personen; 2) ein von der Wilnaschen Gouv.-Regierung mitgetheiltes Verzeichniß mehrerer zu ermittelnder Einhöfner, welche ihre Recrutenpflicht zu leisten haben; 3) eine Beilage zu Nr. 43 der Witebskyschen Gouv.-Zeitung, Torge betreffend.

Livländischer Vice-Gouverneur **J. v. Brevern.**

Aelterer Secretair **E. Mertens.**

Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей часть неоффиціальная.

Livländische Gouvernements-Zeitung. Nichtofficieller Theil.

Суббота, 14. Ноября 1853. № 86. Sonnabend, den 14. November 1853.

Объявленіе объ изданіи ЖУРНАЛА Министерства Народнаго Просвѣщенія на 1854 Годъ.

Въ наступающемъ, двадцать первомъ году изданія своего, Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія, безъ измѣненія въ планѣ и составѣ своемъ, будетъ выходить въ свѣтъ по нижеслѣдующей программѣ:

Отдѣленіе I.

Дѣйствія Правительсва. Издаваемые по Министерству Указы и Постановленія; важнѣйшія временныя мѣры и распоряженія; извѣстія объ опредѣленіи, перемѣщеніи, увольненіи и награжденіи разныхъ лицъ. Сіе Отдѣленіе подраздѣляется на: 1) Высочайшія Повелѣнія и 2) Министерскія распоряженія. Въ первой половинѣ года помѣщается обозрѣніе дѣйствій Правительства за изтекшій годъ.

Отдѣленіе II.

Словесность, Науки и Художества. Оригинальныя и переводныя статьи по части Вѣроученія, Философіи, Законовѣдѣнія, Педагогики, Исторіи, Словесности, Русскаго языка и другихъ общеполезныхъ знаній; путешествія ученыя или имѣющія историческую важность.

Отдѣленіе III.

Извѣстія объ Отечественныхъ Ученыхъ и Учебныхъ Заведеніяхъ. Извѣстія о трудахъ Академій, Университетовъ и Ученыхъ Общесвъ; о состояніи подвѣдомыхъ Министерству и другихъ ученыхъ и учебныхъ заведеній; о дѣйствіяхъ и послѣдсвіяхъ занятій ученыхъ экспедицій и коммиссій.

Отдѣленіе IV.

Извѣстія объ Иностранныхъ

Bekanntmachung über die Herausgabe des Journals des Ministeriums der Volksaufklärung für 1854.

Mit dem Beginn des 21. Jahres des bestehens dieses Journals des Ministeriums der Volksaufklärnng, welches seitdem im Plan und Bestand keine Veränderungen erlitt, wird dasselbe nach folgendem Programm erscheinen:

I. Abtheilung.

Regierungsacte. Die im Ministerium erscheinenden Ukasen und Verordnungen; wichtige zeitweilige Maßregeln und Anordnungen; Nachrichten über Anstellung, Versetzung und Belohnung von verschiedenen Personen. Diese Abtheilung zerfällt in die Unterabschnitte: 1) Allerhöchste Befehle und 2) Ministerielle Anordnungen. In der ersten Hälfte des Jahres wird eine kurze Uebersicht der Regierungs-Maßregeln des verflossenen Jahres anfgenommen.

II. Abtheilung.

Wissenschaft und Künste. Original-Aufsätze und Uebersetzungen aus dem Gebiete der Theologie, Philosophie, Gesetzeskunde, Pädagogik, Geschichte, der schönen Wissenschaft (Aesthetik, Geschichte der Kunst) und über andere gemeinnützige Gegenstände; gelehrte oder historisch-wichtige Reisen.

III. Abteihilung.

Nachrichten über die Gelehrten-Schulen und Lehranstalten des Vaterlandes. Nachrichten über Arbeiten der Akademieen, Universitäten und gelehrten Gesellschaften; über den Zustand der dem Ministerium untergeordneten und anderen gelehrten Lehranstalten; über die Thätigkeit und Erfolge wissenschaftlicher Expeditionen und Commissionen.

Ученыхъ и Учебныхъ Заведеніяхъ. Извѣстія о состояніи ученыхъ и учебныхъ заведеній въ разныхъ странахъ и о мѣрахъ, употребляемыхъ тамошними Правительствами къ ихъ улучшенію. Извѣстія о дѣйствіяхъ и послѣдствіяхъ занятій важнѣйшихъ ученыхъ собраній, экспедицій и коммиссій.

Отдѣленіе V.

История Просвѣщенія и Гражданскаго Образованія. Историческія свѣдѣнія о ходѣ просвѣщенія и гражданскаго образованія въ Россіи и другихъ странахъ. Біографіи людей, содѣйствовавшихъ успѣху Наукъ и гражданственности.

Отдѣленіе VI.

Обозрѣніе Книгъ и Журналовъ. Рецензіи замѣчательныхъ книгъ, выходящихъ въ Россіи; извѣстія о книгахъ иностранныхъ, особенно заслуживающихъ вниманіе; обозрѣніе выходящихъ въ Россіи періодическихъ изданій.

Отдѣленіе VII.

Новости и Смѣсь. А) Указатель открытій, опытовъ и наблюденій по Математическимъ, Физическимъ и Естественнымъ Наукамъ. Б) Разныя извѣстія — Отечественныя и иностранныя: тѣ и другія касаются новѣйшихъ открытій въ Наукахъ и полезныхъ изобрѣтеній; древностей, находимыхъ въ Россіи и въ чужихъ краяхъ отличныхъ произведеній Художествъ; мелкихъ литературныхъ замѣчаній; задачъ, предлагаемыхъ отъ Академій и Ученыхъ Обществъ; разныхъ событій, имѣющихъ отношеніе къ просвѣщенію, и. т. д.

Къ книжкамъ Журнала отъ времени до времени прилагаются картинки, карты, планы, снимки съ почерковъ и проч.

Три книжки Журнала составляютъ одну часть, а четыре части — полное годовое изданіе.

Кромѣ сего издаются особыя къ Журналу

Прибавленія:

1) Оффиціально-Учебнія. Въ нихъ помѣщаются обозрѣнія преподаванія предметовъ въ высшихъ учебныхъ заведеніяхъ деніяхъ; извѣстія о публичныхъ актахъ, о пожертвованіяхъ, о замѣчательныхъ

IV. Abtheilung.

Nachrichten über ausländische Gelehrtenschulen und Lehranstalten. Nachrichten über die wissenschaftlichen und Lehranstalten in den verschiedenen Ländern und über die von Seiten der betreffenden Regierung zu ihrer Hebung ergriffenen Maßregeln. Nachrichten über Arbeiten und Erfolge der wichtigsten gelehrten Versammlungen, Expeditionen und Commissionen.

V. Abtheilung.

Geschichte der Aufklärung u. Volksbildung. Geschichtliche Nachrichten über den Gang der Aufklärung und Volksbildung in Rußland und anderen Ländern. Biographieen von Personen welche, erfolgreich für Wissenschaft und Civilisation wirkten.

VI. Abtheilung.

Rundschau über die erschienenen Bücher und Journale. Recensionen bemerkenswerther in Rußland erschienener Schriften und Nachrichten über im Auslande erschienene besondere Aufmerksamkeit verdienende Bücher, und Rundschau der in Rußland herauskommenden periodischen Schriften.

VII. Abtheilung.

Neueste Nachrichten und Vermischtes. A. Angabe der Entdeckungen, Erfahrungen und Beobachtungen auf dem Gebiete der Mathematik, Physik und Naturwissenschaft. B. Verschiedene in- und ausländische Nachrichten: sie alle beziehen sich auf die wissenschaftlichen Entdeckungen und auf nützliche Erfindungen; in Rußland und in fremden Ländern gefundene Alterthümer und ausgezeichnete Kunstproducte; kleine literarische Bemerkungen, die von den Academieen und gelehrten Gesellschaften gestellten Aufgaben, verschiedene auf die Aufklärung bezughabende Begebenheiten u. s. w.

Den einzelnen Heften des Journals werden von Zeit zu Zeit Bilder, Karten, Pläne, Facsimile's u. s. w. beigelegt.

Drei Hefte des Journals bilden einen Theil, 4 Theile einen vollständigen Jahrgang.

Außerdem werden zum Journal herausgegeben besondere

Ergänzungen.

1) Officielle Schulgegenstände. Hier werden aufgenommen eine Uebersicht der Lehrgegenstände in den höhern Lehranstalten. Nachrich

пріобрѣтеніяхъ, и разныя другія касающіяся до учебныхъ заведеній извѣстія и объявленія.

2) Литературныя заключаютъ въ себѣ разсказы изъ Исторіи; изображенія народныхъ нравовъ; отрывки изъ новыхъ путешествій, разныя новости литературныя, и. т. п. Здѣсь же допускаются и стихотворенія, со строгимъ выборомъ въ отношеніи къ цѣли и содержанію ихъ.

3) Библіографическія состоятъ изъ указателя всѣхъ въ Россіи выходящихъ въ свѣтъ книгъ.

4) Труды Воспитанниковъ Учебныхъ Заведеній.

Всѣ сіи Прибаленія издаются по мѣрѣ накопленія статей и прилагаются въ въ концѣ книжекъ Журнала; по окончаніи года, они переплетаются отдѣльно, особымъ томомъ.

Подписная цѣна годовому изданію Журнала, съ Прибавленіями: въ Ст. Петербургѣ — двѣнавцать рублей серебромъ, во всѣхъ прочихъ городахъ Имперіи — тринадцать руб. пятдесятъ коп. серебромъ. Отдѣльная подписка на Прибавленія не принимается.

Подписка принимается: въ С. Петербургѣ и въ Москвѣ — у всѣхъ книгопродавцевъ, а для жителей прочихъ городовъ Имперіи — въ Газетныхъ экспедиціяхъ С. Петербургскаго и Московскаго Почтамтовъ и во всѣхъ Губернскихъ Почтовыхъ Конторахъ.

ten über öffentliche Acten, über dargebrachte Geschenke, über bemerkenswerthe Erwerbungen und verschiedene andere auf die Lehranstalten sich beziehende Nachrichten und Bekanntmachungen.

2) Literatur. Hierher gehören Erzählungen aus der Geschichte, Darstellung von Volkssitten, Abrisse aus neueren Reisen, verschiedene literarische Neuigkeiten u. s. w., auch werden hier poetische Erzeugnisse, nach strenger Auswahl in Bezug auf Tendenz und Inhalt aufgenommen.

3) Bibliographie. Angaben sämmtlicher in Rußland erschienenen Bücher.

4) Arbeiten der Zöglinge der Lehranstalten. Alle diese Ergänzungen werden, je nachdem sie sich grade vorräthig finden, am Ende der Journalhefte beigelegt; am Schluß des Jahres werden sie in einem besondern Band umgebunden.

Der Subscriptionspreis für einen Jahrgang des Journals mit den Ergänzungen beträgt in St. Petersburg 12 Rbl. S. und in den andern Städten des Reichs 13 Rbl. 50 Kop. S. Subscriptionen blos auf die Ergänzungen werden nicht entgegengenommen.

Auf dieses Journal kann gezeichnet werden: in St. Petersburg und in Moskau bei allen Buchhändlern; von den Bewohnern der übrigen Städte des Reichs, bei den Zeitungs-Expeditionen der St. Petersburgschen u. Moskauschen Postämter und allen Gouvernements-Post-Comptoir's.

Zu vermiethen.

Im von Richterschen Hause in der Petersburger Vorstadt an der Esplanade neben dem Felskoschen Hause ist die obere Etage, so wie auch ein Weinkeller nebst Scheunen zu vermiethen und das Nähere zu erfragen im Germannschen Hause in der Scheunen- und Kaufstraße 2 Treppen hoch beim Diener Ulmann. 3

Eine Wohnung von 7 Zimmern, nebst Wagenremise und Stallraum ist zu vermiethen in der Petersburger-Vorstadt, im 3. Quartier, Fuhrmanns-Gasse im Hause Nr. 172. Zu erfragen bei dem Töpfermeister J. F. Lambert. 3

In der Munsterei-Gasse Nr. 95 und 96 ist eine Wohnung von 6 Zimmern zu vermiethen. 2

Eine Wohnung von 9 Zimmern mit allen Wirthschaftsbequemlichkeiten, drei Treppen hoch, ist zu vermiethen und im März k. J. zu beziehen, bei —6—

C. F. Hausmann Kaufstraße.

Verschiedene Wohnungen, theilweise sofort zu beziehen, werden vermiethet an der großen Sandstraße, Haus Zachrisson, 2 Treppen hoch.

Die Bel-Etage von 6 Zimmern nebst allen Wirthschaftsbequemlichkeiten ist in der Kalkstraße Nr. 228 zu vermiethen bei A. Lanzow. 3

Ein Local von 2 Zimmern, das sich zum Comptoir, oder zur Wohnung für Unverheirathete eignet, wie auch einen Keller von circa 70 Lasten, vermiethet, Schwimmstraße Nr. 16

M. R. Hauffe. 2

Im Hause Nr. 123, gegenüber der Karlspforte, ist eine große und eine kleine Wohnung mit oder ohne Möbeln zu vermiethen. 1

Лавку и комнату въ домѣ подъ №. 310 на углу Господской и Швимской улици отдаетъ въ наемъ за годовую плату въ 250 руб. с. потомственный почетный Гражданинъ В. П. Плетниковъ. 1

Zwei Zimmer für Unverheirathete sind zu vermiethen. Zu erfragen in der Zeitungsexpedition im Schlosse. *

Zu verkaufen.

Im Pastorate Arrasch bei Wenden stehen 2 braune Pferde esthländischer Race von 7 und 8 Jahren zum Verkauf. 2

Ein kleiner beschlagener Handwagen (Rospuske) ist zu verkaufen, Schwimmstraße Nr. 16 und daselbst 2 Treppen hoch zu erfragen. 2

Redacteur Baron Hahn.

Der Druck wird gestattet. Riga, den 14. November 1853. Censor C. Alexandrow.

(Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie.)

женія для второй степени наказаній сего рода.

2154. За кражу чемодановъ, тюковъ или иныхъ вещей изъ повозокъ, принадлежащихъ частнымъ людямъ, виновные подвергаются за сіе:

въ первый разъ — лишенію всѣхъ особенныхъ лично и по состоянію присвоенныхъ имъ правъ и преимуществъ и ссылкѣ на житье въ губерніи Томскую или Тобольскую, или, буде они по закону не изъяты отъ наказаній тѣлесныхъ, наказанію розгами въ мѣрѣ, опредѣленной ст. 35 сего Уложенія для 5ой степени наказаній сего рода, и отдачѣ въ исправительныя арестантскія роты гражданскаго вѣдомства на время отъ одного года до двухъ лѣтъ; а во вторый – тѣмъ же наказаніямъ, съ возвышеніемъ оныхъ двумя степенями.

Изобличенные въ семъ въ третій разъ приговариваются:

къ лишенію всѣхъ правъ состоянія и къ ссылкѣ въ Сибирь на поселеніе, а буде они по закону не изъяты отъ наказаній тѣлесныхъ — и къ наказанію плетьми чрезъ палачей въ мѣрѣ, опредѣленной статьею 22 сего Уложенія для второй степени наказаній сего рода.

2155. Если при кражѣ или покушеніи на оную виновный имѣлъ при себѣ какое-либо оружіе, или иное орудіе, которымъ онъ могъ нанести смерть или увѣчье, то онъ за сіе приговаривается:

въ первый разъ — къ лишенію всѣхъ особенныхъ, лично и по состоянію присвоенныхъ ему правъ и преимуществъ и къ ссылкѣ на житье въ губерніи Томскую или Тобольскую, съ заключеніемъ на время отъ одного года до двухъ лѣтъ, или, буде онъ по закону не изъятъ отъ наказаній тѣлесныхъ, къ наказанію розгами въ мѣрѣ, опредѣленной статьею 35 сего Уложенія для четвертой степени наказаній сего рода, и къ отдачѣ въ исправительныя арестантскія роты гражданскаго вѣдомства на время отъ двухъ до четырехъ лѣтъ; а во вторый – тѣмъ же наказаніямъ, съ возвышеніемъ оныхъ двумя степенями.

Art. 2154. Für das Entwenden von Felleisen, Bünden oder anderen Effekten aus Privatleuten gehörenden Wagen, unterliegen die Schuldigen:

das erste Mal, der Entziehung aller besonderen persönlich und dem Stande nach ihnen zugeeigneten Rechte und Vorzüge und der Verweisung nach dem Tomskischen oder dem Tobolskischen Gouvernement zum Aufenthalte, oder, falls sie dem Gesetze nach von Leibesstrafen nicht ausgenommen sind, der Ruthenstrafe in dem in Art. 35 dieses Gesetzbuchs für den fünften Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße und der Abgabe in die Korrektions-Arrestanten-Compagnien des Civilressorts auf eine Zeit von einem Jahre bis zu zwei Jahren; das zweite Mal aber — eben diesen Strafen, mit Verschärfung derselben um zwei Grade;

Die zum dritten Male solchen Verbrechens Ueberwiesenen werden verurtheilt:

zur Entziehung aller Standesrechte und zur Verweisung nach Sibirien zur Ansiedelung, — falls sie aber dem Gesetze nach von Leibesstrafen nicht ausgenommen sind, zugleich auch zur Bestrafung mit der Plette durch Henkershand in dem in Art. 22 dieses Gesetzbuchs für den zweiten Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße.

Art. 2155. Wenn beim Diebstahle, oder beim Versuche zu demselben, der Schuldige irgend welche Waffe oder ein anderes Werkzeug bei sich trug, mit dem er hätte tödten oder verstümmeln können, so wird er hierfür verurtheilt:

das erste Mal, zur Entziehung aller besonderen persönlich und dem Stande nach ihm zugeeigneten Rechte und Vorzüge und zur Verweisung nach dem Tomskischen oder dem Tobolskischen Gouvernement zum Aufenthalte, mit Gefängniß auf eine Zeit von einem Jahre bis zu zwei Jahren, oder, falls er dem Gesetze nach von Leibesstrafen nicht ausgenommen ist, zur Ruthenstrafe in dem in Art. 35 dieses Gesetzbuchs für den vierten Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße und zur Abgabe in die Korrektions-Arrestanten-Compagnien des Civilressorts auf eine Zeit von zwei bis vier Jahren;

das zweite Mal aber — eben diesen Strafen mit Verschärfung derselben um zwei Grade.

Die solchen Verbrechens öfter als zweimal Ueberwiesenen unterliegen:

Изобличенные въ семъ преступленіи болѣе двухъ разъ подвергаются:

лишенію всѣхъ правъ состоянія и ссылкѣ въ Сибирь на поселеніе, а буде они по закону не изъяты отъ наказаній тѣлесныхъ, и наказанію плетьми чрезъ палачей въ мѣрѣ, опредѣленной статьею 22 сего Уложенія для второй степени наказаній сего рода.

Если учиненная вооруженнымъ человѣкомъ кража была сопровождаема взломомъ, то опредѣляемыя въ сей статьѣ наказанія за оную

возвышаются одною степенью.

2156. Тѣ, которые для учиненія кражи надѣвали на себя маску, или инымъ образомъ измѣняли себѣ лице или вообще видъ свой, или же присвоивали себѣ званіе лица, состоящаго въ государственной или общественной службѣ, или же были въ мундирахъ или вообще въ такой одеждѣ или съ такими знаками отличія или служебныхъ обязанностей, которые составляютъ принадлежность, подлогомъ присвоеннаго ими званія, приговариваются за сіе:

къ наказанію одною или двумя степенями выше опредѣленнаго въ законахъ за учиненную ими при семъ кражу,

сообразно съ родомъ и сопровождавшими ихъ дѣяніе обстоятельствами.

2157. Тѣ, которые для учиненія кражи, войдутъ; будто по знакомству или для врученія письма или же подъ какимъ-либо инымъ предлогомъ, въ чье-нибудь жилище, подвергаются всегда

высшей мѣрѣ той степени наказанія, которое по роду учиненной кражи опредѣлено закономъ.

2158. Когда кража учинена нѣсколькими сговорившимися на то лицами, хотя и безъ составленія настоящей для того шайки, подобной тѣмъ, о коихъ упоминается въ статьяхъ 1148 и 1149 сего Уложенія, и безъ связей или сношеній съ другимъ преступнымъ обществомъ, то виновные подвергаются:

самой высшей мѣрѣ опредѣленныхъ въ предшедшихъ 2148-2157 статьяхъ за кражу того рода наказаній.

der Entziehung aller Standesrechte und der Verweisung nach Sibirien zur Ansiedelung, —falls sie aber dem Gesetze nach von Leibesstrafen nicht ausgenommen sind, zugleich auch der Bestrafung mit der Plette durch Henkershand in dem in Art. 22 dieses Gesetzbuchs für den zweiten Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße.

Wenn der von einem bewaffneten Individuum verübte Diebstahl von Einbruch begleitet gewesen, so werden die in diesem Artikel dafür verhängten Strafen

um einen Grad verschärft.

Art. 2156. Diejenigen, welche, um einen Diebstahl zu verüben, eine Maske anlegten oder auf andere Weise ihr Gesicht und überhaupt ihre Gestalt veränderten, oder sich für eine im Staats- oder Wahldienste stehende Person ausgaben, oder aber in Uniform, oder überhaupt in solchem Anzuge oder mit solchen Zeichen des Verdienstes oder amtlicher Verpflichtungen angethan waren, welche dem Stande, den sie sich betrügerischer Weise angemaßt, eigen sind, werden hierfür verurtheilt:

zu der auf den verübten Diebstahl gesetzten Strafe, jedoch mit Verschärfung derselben um einen oder um zwei Grade, mit Rücksicht auf die Beschaffenheit ihres Verbrechens und die dasselbe begleitenden Umstände.

Art. 2157. Diejenigen, welche, um einen Diebstahl zu verüben, in die Wohnung irgend Jemandes eintreten, als ob sie Bekannte seien oder als hätten sie daselbst einen Brief abzugeben, oder aber unter irgend welchem anderen Vorwande, unterliegen immer:

dem höchsten Maße des Strafgrades, welcher nach Gattung des verübten Diebstahls durch das Gesetz verhängt ist.

Art. 2158. Wenn der Diebstahl von mehreren Personen, die sich dazu verabredet haben, verübt worden, ohne daß sie zu diesem Ende eine wirkliche Bande in der Art gebildet, als in den Art. 1148 und 1149 dieses Gesetzbuchs erwähnt worden, und ohne daß sie in Beziehung oder Kommunikation mit einer anderen Verbrecher-Verbindung gestanden, so unterliegen die Schuldigen:

dem höchsten Maße der in den vorhergehenden Art. 2148—2157 auf Diebstahl dieser Art gesetzten Strafen.

Wenn sie aber, oder doch einer oder mehrere von ihnen, hierbei bewaffnet waren, und wenn der Diebstahl von Einbruch begleitet gewesen, so werden alle verurtheilt:

zu der oben im Art. 2143 auf die korrespon-

Но если притомъ они или одинъ или нѣкоторые изъ нихъ были вооружены, и кража сопровождалась взломомъ, то всѣ приговариваются:

къ наказанію, выше сего въ статьѣ 2143 за одинъ изъ видовъ грабежа опредѣленному.

2159. Когда кража не была сопровождаема ни однимъ изъ означенныхъ выше сего въ статьяхъ 2147—2158 особыхъ, болѣе или менѣе увеличивающихъ вину обстоятельствъ, то наказаніе за оную опредѣляется, смотря во первыхъ по тому, въ который разъ сіе преступленіе виновнымъ учинено, во вторыхъ — по большей или меньшей цѣнѣ похищеннаго предмета, на слѣдующемъ основаніи:

За кражу предмета, коего цѣна не превышаетъ тридцати рублей, виновный подвергается:

въ первый разъ — лишенію всѣхъ особенныхъ, лично и по состоянію присвоенныхъ ему правъ и преимуществъ и ссылкѣ на житье въ одну изъ отдаленныхъ губерній, кромѣ Сибирскихъ; или, буде онъ по закону не изъятъ отъ наказаній тѣлесныхъ, отдачѣ въ рабочій домъ на время отъ трехъ до шести мѣсяцевъ, или же вмѣсто того замѣняющему сіе заключеніе наказанію розгами на основаніи постановленій статьи 84 сего Уложенія;

во вторый разъ — отдачѣ въ рабочій домъ на время отъ шести мѣсяцевъ до одного года, или, также вмѣсто сего, наказанію розгами на основаніи постановленій той же 84 статьи;

въ третій — наказанію розгами въ мѣрѣ, опредѣленной статьею 35 сего Уложенія для четвертой степени наказаній сего рода и отдачѣ въ исправительныя арестантскія роты гражданскаго вѣдомства на время отъ двухъ до четырехъ лѣтъ;

въ четвертый разъ — отдачѣ въ исправительныя арестантскія роты гражданскаго вѣдомства на время отъ восьми до десяти лѣтъ и наказанію розгами въ мѣрѣ, опредѣленной

dirende Begehungsart einfachen Raubes gesetzten Strafe.

Art. 2159. Wenn der Diebstahl von keinem einzigen der oben in den Art. 2147—2158 bezeichneten besondern mehr oder minder erschwerenden Umständen begleitet war, so wird seine Strafe bestimmt, erstens — je nach dem Umstande, zum wievielten Male dieses Verbrechen von dem Schuldigen verübt worden, und zweitens — je nach dem größeren oder geringeren Werthe des entwendeten Gegenstandes und zwar in Grundlage folgender Bestimmungen:

Für das Entwenden eines Gegenstandes, dessen Werth dreißig Rubel nicht übersteigt, unterliegt der Schuldige:

das erste Mal — der Entziehung aller besonderen persönlich und dem Stande nach ihm zugeeigneten Rechte und Vorzüge und der Verweisung nach einem der entfernten nichtsibirischen Gouvernements zum Aufenthalte, oder, falls er dem Gesetze nach von Leibesstrafen nicht ausgenommen ist, der Arbeitshaus-Strafe auf eine Zeit von drei bis sechs Monaten, oder, statt dessen, der diese Freiheitsstrafe ersetzenden Ruthenstrafe, in Grundlage der in Art. 84 dieses Gesetzbuchs enthaltenen Bestimmungen;

das zweite Mal — der Arbeitshaus-Strafe auf eine Zeit von sechs Monaten bis zu einem Jahre, oder, statt dessen, gleichfalls der Ruthenstrafe in Grundlage desselben Art. 84;

das dritte Mal — der Ruthenstrafe in dem in Art. 35 dieses Gesetzbuchs für den vierten Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße und der Abgabe in die Korrektions-Arrestantenkompagnien des Civilressorts auf eine Zeit von zwei bis vier Jahren;

das vierte Mal — der Abgabe in die Korrektions-Arrestantenkompagnien des Civilressorts auf eine Zeit von acht bis zehn Jahren und der Ruthenstrafe in dem in Art. 35 für den ersten Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße.

Für das Entwenden eines Gegenstandes, dessen Werth über dreißig Rubel beträgt, aber dreihundert Rubel nicht übersteigt, unterliegt der Schuldige:

das erste Mal — der Entziehung aller besonderen persönlich und dem Stande nach ihm zugeeigneten Rechte und Vorzüge und der Verweisung nach dem Tomskischen oder dem Tobolskischen Gouvernement zum Aufenthalte, oder, falls er dem Gesetze nach von Leibesstrafen nicht ausgenommen ist, der Ruthenstrafe in dem in

статьею 35 для первой степени наказаній сего рода.

За кражу предмета, коего цѣна выше тридцати, но не превышаетъ трехъ сотъ рублей, виновный подвергается:

въ первый разъ — лишенію всѣхъ особенныхъ лично и по состоянію присвоенныхъ ему правъ и преимуществъ и ссылкѣ на житье въ губерніи Томскую или Тобольскую, или, буде онъ по закону не изъятъ отъ наказаній тѣлесныхъ, наказанію розгами въ мѣрѣ, опредѣленной статьею 35 для пятой степени наказаній сего рода и отдачѣ въ исправительныя арестантскія роты гражданскаго вѣдомства на время отъ одного года до двухъ лѣтъ;

во вторый разъ — наказанію розгами въ мѣрѣ, опредѣленной статьею 35 для четвертой степени наказаній сего рода и отдачѣ въ исправительныя арестантскія роты гражданскаго вѣдомства на время отъ двухъ до четырехъ лѣтъ;

въ третій — отдачѣ въ исправительныя арестантскія роты гражданскаго вѣдомства на время отъ восьми до десяти лѣтъ и наказанію розгами въ мѣрѣ, опредѣленной статьею 35 сего Уложенія для первой степени наказаній сего рода.

За кражу предмета, коего цѣна превышаетъ триста рублей, виновный приговаривается:

въ первый разъ — къ лишенію всѣхъ особенныхъ, лично и по состоянію присвоенныхъ ему правъ и преимуществъ и къ ссылкѣ на житье въ губерніи Томскую или Тобольскую, съ заключеніемъ на время отъ одного года до двухъ лѣтъ, или, буде онъ по закону не изъятъ отъ наказаній тѣлесныхъ, къ наказанію розгами въ мѣрѣ, опредѣленной статьею 35 для четвертой степени наказаній сего рода, и къ отдачѣ въ исправительныя арестантскія роты гражданскаго вѣдомства на время отъ двухъ до четырехъ лѣтъ;

а во вторый — къ наказанію розгами въ мѣрѣ, опредѣленной статьею 35

Art. 35 für den fünften Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße und der Abgabe in die Korrektions-Arrestantenkompagnien des Civilressorts auf eine Zeit von einem Jahre bis zu zwei Jahren;

das zweite Mal — der Ruthenstrafe in dem in Art. 35 für den vierten Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße und der Abgabe in die Korrektions-Arrastantenkompagnien des Civilressorts auf eine Zeit von zwei bis vier Jahren;

das dritte Mal — der Abgabe in die Korrektions-Arrestantenkompagnien des Civilressorts auf eine Zeit von acht bis zehn Jahren und der Ruthenstrafe in dem in Art. 35 dieses Gesetzbuchs für den ersten Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße.

Für das Entwenden eines Gegenstandes, dessen Werth dreihundert Rubel übersteigt, wird der Schuldige verurtheilt:

das erste Mal — zur Entziehung aller besonderen persönlich und dem Stande nach ihm zugeeigneten Rechte und Vorzüge und zur Verweisung nach dem Tomskischen oder dem Tobolskischen Gouvernement zum Aufenthalte, mit Gefängniß auf eine Zeit von einem Jahre bis zu zwei Jahren, oder, falls er dem Gesetze nach von Leibesstrafen nicht ausgenommen ist, zur Ruthenstrafe in dem in Art. 35 für den vierten Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße und zur Abgabe in die Korrektions-Arrestantenkompagnien des Civilressorts auf eine Zeit von zwei bis vier Jahren;

das zweite Mal aber — zur Ruthenstrafe in dem in Art. 35 für den ersten Grad der Strafen dieser Art festgesetzten Maße und zur Abgabe in die Korrektions-Arrestantenkompagnien des Civilressorts auf eine Zeit von acht bis zehn Jahren.

Anmerkung. Für das Entwenden eines Gegenstandes, dessen Werth dreißig Rubel nicht übersteigt, unterliegen Kosaken des Donischen Heeres das erste Mal der Bestrafung mit fünf und zwanzig bis fünf und dreißig Stockschlägen und werden außer der Reihe zum Dienste beordert; für das Entwenden eines Gegenstandes höheren Werths, ingleichen aber auch im Falle einer Wiederholung dieses Verbrechens, werden sie zu den in diesem Art. 2159 festgesetzten Strafen verurtheilt.

Art. 2160. Diesen selben Strafen, und in derselben Gradation und demselben Verhältnisse zum Werthe des Gegenstandes, unterliegen auch diejenigen, welche Korn vom Felde oder andere Bodenerzeugnisse von den Feldern und aus Gemüsegärten

для первой степени наказаній сего рода и къ отдачѣ въ исправительныя арестантскія роты гражданскаго вѣдомства на время отъ восьми до десяти лѣтъ.

Примѣчаніе. Казаки войска Донскаго, за кражу предмета, коего цѣна не превышаетъ тридцати рублей, въ первый разъ, подвергаются наказанію палками отъ двадцати пяти до тридцати пяти ударовъ и командируются безъ очереди на службу; за кражу предмѣтовъ свыше сей цѣны, а равно и въ случаѣ повторенія сего преступленія, они приговариваются къ наказаніямъ, въ сей 2159 статьѣ опредѣленнымъ.

2160. Симъ же наказаніямъ и въ той же постепенности и соразмѣрности съ цѣною предмета, подвергаются и виновные въ кражѣ хлѣба съ поля или иныхъ плодовъ земли съ полей и изъ огородовъ и въ кражѣ земледѣльческихъ орудій или скота (нерабочаго) съ пастбищъ, звѣрей изъ звѣринцевъ, ульевъ съ пчелами, рыбы изъ прудовъ и т. п., когда съ одной стороны сіе дѣяніе по свойству своему не принадлежитъ къ роду захватовъ, о коихъ упоминается въ статьяхъ 2099—2194 сего Уложенія, а съ другой — не было сопровождаемо какими-либо особыми, увеличивающими вину обсстоятельствами, по которымъ оно должно быть признано однимъ изъ видовъ кражи, означенныхъ выше сего въ статьяхъ 2147—2158.

2161. Кто похититъ или истребитъ принадлежащіе другому крѣпости, или межевые планы, или книги или другіе какого-либо рода акты, документы или бумаги, въ намѣреніи доставить себѣ или кому другому противозаконную выгоду, тотъ за сіе, смотря по важности похищенныхъ имъ бумагъ, большей или меньшей предумышленности преступленія и другимъ, увеличивающимъ или уменьшающимъ вину его обстоятельствамъ, приговаривается:

или къ лишенію всѣхъ особенныхъ, лично и по состоянію присвоенныхъ ему правъ и преимуществъ и къ ссылкѣ на житье: или въ одну изъ отдаленныхъ губерній, кромѣ Сибирскихъ, съ заключеніемъ на время отъ шести мѣсяцевъ до одного года; или въ губерніи Томскую или Тоболь-

entwenden, desgleichen diejenigen, welche Ackergeräthschaften oder Vieh (kein Arbeitsvieh) von der Weide, Thiere aus einem Thiergarten, Bienenstöcke mit Bienen, Fische aus Teichen u. dgl. m. entwenden, wenn einerseits diese Handlung ihrer Beschaffenheit nach nicht zur Kategorie des in den Art. 2099 bis 2104 dieses Gesetzbuchs erwähnten Eindrangs in fremdes Eigenthum gehört, andererseits aber von keinen besonderen erschwerenden Umständen begleitet war, welchen gemäß dieselbe als eine der oben in den Art. 2147—2158 bezeichneten Entwendungsarten zu betrachten wäre.

Art. 2161. Wer einem Anderen zugehörende Corroborations-Dokumente, oder Messungspläne oder Bücher, oder andere Akten, Dokumente oder Papiere irgend welcher Art, entwendet oder vernichtet, in der Absicht sich oder irgend einem Anderen gesetzwidrigen Vortheil zu verschaffen, unterliegt hierfür, je nach Wichtigkeit der von ihm entwendeten Papiere, des größeren oder geringeren Vorbedachts bei Begehung des Verbrechens, und sonstigen mehr oder weniger erschwerenden oder mildernden Umständen:

entweder der Entziehung aller besonderen persönlich und dem Stande nach ihm zugeeigneten Rechte und Vorzüge und der Verweisung zum Aufenthalte: entweder nach einem der entfernten nichtsibirischen Gouvernements, mit Gefängniß auf eine Zeit von sechs Monaten bis zu einem Jahre, —

oder nach dem Tomskischen oder dem Tobolskischen Gouvernement, mit Gefängniß auf eine Zeit von einem Jahre bis zu zwei Jahren; oder aber zur Entziehung aller Standesrechte und zur Verweisung nach Sibirien zur Ansiedelung.

Wenn der Schuldige dem Gesetze nach von Leibesstrafen nicht ausgenommen ist, so unterliegt er statt dessen, jedoch in derselben Gradation:

entweder der Arbeitshausstrafe auf eine Zeit von einem Jahre bis zu zwei Jahren;

oder der Ruthenstrafe in dem in Artikel 35 dieses Gesetzbuchs für den vierten Grad dre Strafen dieser Art festgesetzten Maße und der Abgabe in die Korrektions-Arrestantenkompagnien des Civilressorts auf eine Zeit von zwei bis vier Jahren;

oder, endlich, der Bestrafung mit der Plette durch Henkershand in dem in Artikel 22 dieses Gesetzbuchs für den zweiten Grad der Strafen

скую, съ заключеніемъ на время отъ одного года до двухъ лѣтъ;
или же къ лишенію всѣхъ правъ состоянія и къ ссылкѣ въ Сибирь на поселеніе.

Если виновный по закону не изъятъ отъ наказаній тѣлесныхъ, то онъ вмѣсто сего, но въ той же постепенности, подвергается:

или отдачѣ въ рабочій домъ на время отъ одного года до двухъ лѣтъ; или наказанію розгами въ мѣрѣ, опредѣленной статею 35 сего Уложенія для четвертой степени наказаній сего рода и отдачѣ въ исправительныя арестантскія роты гражданскаго вѣдомства на время отъ двухъ до четырехъ лѣтъ; или, наконецъ, наказанію плетьми чрезъ палачей въ мѣрѣ, опредѣленной статьею 22 сегожъ Уложенія для второй степени наказаній сего рода и ссылкѣ въ Сибирь на поселеніе.

2162. Когда крѣпости, планы, или иные акты или документы и бумаги похищены вмѣстѣ съ чѣмъ-либо другимъ, и укравшій ихъ не имѣлъ намѣренія похитить именно сіи бумаги, то онъ подвергается

наказаніямъ, опредѣленнымъ за воровство-кражу на основаніи общихъ о томъ правилъ.

2163. Кто похититъ съ умысломъ бумаги для узнанія или сообщенія другимъ какой-либо тайны относящейся къ заводской, фабричной или иной промышленности, тотъ подвергается за сіе:

высшей мѣрѣ наказанія, опредѣленнаго за воровство-кражу того рода, въ коемъ онъ виновенъ.

2164; За похищеніе бумагъ съ намѣреніемъ открыть какія-либо семейственныя тайны и чрезъ то повредить чести или доброй славѣ какого-либо лица, виновные приговариваются, смотря по обстоятельствамъ, болѣе или менѣе увеличивающимъ или уменьшающимъ вину ихъ:

къ заключенію въ смирительномъ домѣ на время отъ шести мѣсяцевъ до одного года:
или же на время отъ одного года до двухъ лѣтъ, съ потерею въ семъ по-

dieser Art festgesetzten Maße und der Verweisung nach Sibirien zur Ansiedelung.

Art. 2162. Wenn die Corroborations-Dokumente, Pläne oder sonstigen Akten oder Dokumente und Papiere, zugleich mit irgend einem anderen Gegenstande entwendet worden waren, und derjenige, welcher sie entwandte, nicht die Absicht hatte gerade diese Papiere zu entwenden, so unterliegt er:

den auf Diebstahl gesetzten Strafen in Grundlage der allgemeinen hierüber geltenden Vorschriften.

Art. 2163. Wer mit Vorbedacht Papiere entwendet in der Absicht, aus denselben irgend ein auf Hüttenbetrieb, Fabrik- oder andere Industrie bezügliches Geheimniß kennen zu lernen oder Anderen mitzutheilen, unterliegt hierfür:

dem höchsten Maße der Strafe, welche auf die von ihm verübte Gattung des Diebstahls gesetzt ist.

Art. 2164. Für das Entwenden von Papieren in der Absicht, irgend welche Familiengeheimnisse aufzudecken und dadurch der Ehre oder dem guten Namen irgend einer Person zu schaden, werden die Schuldigen, je nach den mehr oder weniger erschwerenden oder mildernden Umständen, verurtheilt:

zur Korrektionshaus-Strafe auf eine Zeit von sechs Monaten bis zu einem Jahre, oder aber auf eine Zeit von einem Jahre bis zu zwei Jahren, mit Verlust in diesem letztern Falle einiger besonderen Rechte und Vorzüge in Grundlage des Artikels 53 dieses Gesetzbuchs.

Art. 2165. Für das Entwenden von Aktenstücken oder anderer offiziellen Papiere, die zu den Akten irgend einer Justiz- oder Verwaltungsbehörde gehören, obschon sie zeitweilig bei einer Privatperson sich befanden, unterliegen die Schuldigen:

den in Artikel 330 dieses Gesetzbuchs, auf das Entwenden solcher Papiere aus Behörden-Lokalen, gesetzten Strafen.

Art. 2166. Die in dieser Abtheilung nach Gattung des Diebstahls und den selbigen begleitenden Umständen festgestellten Strafen werden um zwei Grade verschärft:

1) Wenn der Diebstahl nächtlicher Weile verübt worden;

2) Wenn die Schuldigen, um den Diebstahl zu begehen, durch ein Fenster einstiegen, oder über eine Mauer, einen Zaun, oder sonst eine Umfriedung stiegen, oder nach dem Orte, wo die von ihnen entwendeten Gegenstände bewahrt wurden, durch einen unterirdischen oder sonst einen geheimen Gang gelangten;

слѣднемъ случаѣ нѣкоторыхъ, по статьѣ 53 сего Уложенія, особенныхъ правъ и преимуществъ.

2165. За похищеніе актовъ или иныхъ оффиціальныхъ бумагъ, принадлежащихъ къ дѣламъ какого-либо суда или управленія, хотя временно находившихся у частнаго лица, виновные подвергаются.

наказаніямъ, опредѣленнымъ въ ст. 330 сего Уложенія за похищеніе такихъ бумагъ изъ присутственныхъ мѣстъ.

2166. Опредѣляемыя въ семъ Отдѣленіи по роду и обстоятельствамъ кражи наказанія возвышаются двумя степенями:

1) Когда кража учинена ночью;

2) Когда для учиненія оной виновные влѣзли въ окно или перелѣзли чрезъ стѣну, заборъ или иную ограду, или вошли въ мѣсто, гдѣ хранились похищенныя ими вещи подземнымъ или инымъ потаеннымъ ходомъ;

3) Когда она учинена въ церкви, хотя и безъ святотатства и оскорбленія святыни, или во дворцѣ, или въ присутственномъ мѣстѣ, или въ мѣстѣ управленія или въ кредитномъ установленіи;

4) Когда она учинена съ обдуманнымъ заранѣе намѣреніемъ или умысломъ;

5) Когда она учинена тѣмъ именно лицемъ или однимъ изъ тѣхъ лицъ, которымъ было ввѣрено храненіе, или же охраненіе или нагрузка, укладка или перевозъ или вообще доставленіе куда-либо вещей, которыя онъ похитилъ;

6) Когда украдена вещь или иное имущество, необходимое для пропитанія того, кому оное принадлежало, и сіе было извѣстно виновному въ той кражѣ;

7) Когда украденная вещь снята съ мертваго или почитаемаго мертвымъ.

Сіи наказанія возвышаются также, но лишь одною степенью: за кражу лошадей и всякаго рабочаго скота.

2167. Когда учинившій кражу во вторый или третій разъ, подвергался предъ тѣмъ наказанію за кражу или кражи другаго рода, болѣе или менѣе противъ настоящей важныя, то онъ приговаривается къ наказанію, опредѣленному закономъ за ученеіе во вторый или въ третій разъ кражи важнѣйшей по роду и обстоятель-

3) Wenn der Diebstahl in einer Kirche verübt worden, obschon ohne Kirchenraub und Schmähung des Heiligthums, oder in einem Kaiserlichen Pallaste, oder in einem Behördenlokale, oder in einem Verwaltungslokale, oder in einem Kredit-Institute;

4) Wenn der Diebstahl mit Vorbedacht ausgeführt worden;

5) Wenn der Diebstahl gerade von der Person oder von einer der Personen verübt worden, welchen das Aufbewahren, oder aber die Beschützung, oder das Aufladen, Einpacken oder Transportiren, oder überhaupt das Schaffen der von ihnen entwandten Gegenstände nach irgend einem Orte hin, anvertraut war;

6) Wenn ein Gegenstand oder sonstiges Gut entwandt wurde, welches zur Existenz seines Besitzers unumgänglich nothwendig war, und der Dieb diesen Umstand kannte;

7) Wenn der entwendete Gegenstand einem Todten oder einem todt Geglaubten abgenommen wurde.

Diese Strafen werden gleichfalls verschärft, jedoch nur um einen Grad: für das Entwenden von Pferden und jeglichen Arbeitsviehes.

Art. 2167. Wenn derjenige, welcher einen Diebstahl zum zweiten oder dritten Male begangen hat, vordem für einen Diebstahl oder mehrere Diebstähle einer anderen mehr oder weniger schwereren Gattung, als die, zu welcher der gegenwärtige gehört, einer Strafe unterzogen worden ist, so wird er zu der Strafe verurtheilt, welche durch das Gesetz für zum zweiten oder dritten Male geschehene Verübung des nach Gattung und Umständen schwersten sämmtlicher von ihm begangener Diebstähle, verhängt ist.

Art. 2168. Diejenigen, welche an einem Diebstahle oder an einem Versuche zu demselben Theil genommen, ingleichen aber auch der, der unterlassenen Hinderung Schuldige und die Hehler der Verbrecher selbst oder des von ihnen entwendeten Guts, werden verurtheilt:

zu Strafen in Grundlage der in den Artikeln 123—134 dieses Gesetzbuchs, über Theilnahme am Verbrechen, enthaltenen Bestimmungen.

Art. 2169. Diejenigen, welche wissentlich und dauernd, obschon nicht zu einer Bande gehörenden Dieben eine Zufluchtsstätte gewähren, unterliegen hierfür:

den in Artikel 1155 dieses Gesetzbuchs festgestellten Strafen.

Art. 2170. Wenn der eines Diebstahls Schul-

ствамъ изъ всѣхъ тѣхъ, въ коихъ онъ былъ изобличенъ прежде и изобличается въ настоящемъ дѣлѣ.

2168. Участвовавшие въ воровствѣ-кражѣ или покушеніи на оную, а равно и попустители и укрыватели самихъ преступниковъ или похищеннаго ими имущества, приговариваются:

къ наказаніямъ на основаніи правилъ, постановленныхъ о участіи въ преступленіяхъ въ статьяхъ 123—134 сего Уложенія.

2169. Тѣ, кои завѣдомо и постоянно даютъ пристанище ворамъ, хотя и непринадлежащимъ ни къ какой шайкѣ, подвергаются за сіе

наказаніямъ, опредѣленнымъ въ статьѣ 1155 сего Уложенія.

2170. Если виновный въ кражѣ добровольно и прежде начатія слѣдствія о семъ преступленіи его, возвратитъ украденное хозяину, то наказаніе, опредѣленное въ законѣ за учиненную имъ кражу,

уменьшается 2. или 3. степенями,

смотря по обстоятельствамъ, болѣе или менѣе уменьшающимъ вину его.

Когда украденное возвращено хотя и добровольно, но уже послѣ начатія о томъ слѣдствія, то виновный подвергается;

наказанію, опредѣленному за кражу, но въ самой меньшей онаго мѣрѣ, или же и одною степенью ниже,

также смотря по обстоятельствамъ, болѣе или менѣе уменьшающимъ вину его,

2171. Все похищенное имущество по открытіи онаго, немедленно возвращается тѣмъ, у коихъ оное было похищено. За все утраченное или испорченное, виновные и участвовавшие въ семъ преступленіи обязаны, на основаніи постановленій статьи 62 сего Уложенія, вознаградить потерпѣвшихъ отъ онаго и отвѣтствуютъ всѣ и каждый изъ нихъ одинъ за другаго. Тѣ изъ несостоятельныхъ къ платежу за причиненные ими убытки, которые будутъ приговорены къ работамъ въ исправительныхъ арестантскихъ ротахъ гражданскаго вѣдомства или въ рабочихъ домахъ, докжны уплачивать оные изъ слѣдующихъ имъ за заработки денегъ.

Примѣч. Дѣла о кражахъ между родителями и дѣтьми, и между супругами начинаются не иначе какъ по жалобѣ того лица, у коего сдѣлана покража.

dige, aus eigenem Antriebe und vor Einleitung einer Untersuchung über dieses sein Verbrechen, das Entwendete dem Eigenthümer zurückgiebt, so wird die im Gesetze auf den von ihm verübten Diebstahl verhängte Strafe

um zwei oder drei Grade gemildert,

je nach den mehr oder weniger mildernden Umständen.

Wenn das Entwendete, obschon aus eigenem Antriebe, jedoch nach bereits eingeleiteter Untersuchung hierüber, zurückgegeben worden, so unterlegt der Schuldige:

der auf den Diebstahl gesetzten Strafe, indessen im geringsten Maße derselben oder mit Milderung um einen Grad,

gleichfalls je nach den mehr oder weniger mildernden Umständen.

Art. 2171. Alles entwendete Gut wird, nach Ausfindigmachung desselben, unverzüglich denjenigen zurückgegeben, welchen es gestohlen worden. Für alles Verlorengegangene oder Beschädigte sind die des betreffenden Verbrechens Schuldigen und die Theilnehmer an demselben verpflichtet, in Grundlage des Artikels 62 dieses Gesetzbuchs, den durch dasselbe Beeinträchtigten zu entschädigen, und verantworten hierfür insgesammt, und Jeder von ihnen für den Andern. Diejenigen zur Entschädigungsleistung für den von ihnen verursachten Verlust Unfähigen, welche zu Zwangsarbeiten in den Korrektions-Arrestantenkompagnien des Civilressorts oder in den Arbeitshäusern verurtheilt werden, müssen den Schaden-Ersatz aus dem ihnen zukommenden Arbeitslohne leisten.

Anmerkung. Wegen Diebstahls zwischen Eltern und Kindern und zwischen Ehegatten kann ein gerichtliches Verfahren nicht anders, als auf Klage der bestohlenen Person eingeleitet werden.

In Anlaß einer wiederholt an den Livländischen Herrn Civil-Gouverneur gerichteten Vorstellung des Commandeuren des Rigaschen innern Garnison-Bataillons vom 26. October c. sub Nr. 910, wird sämmtlichen Stadt- und Landpolizei-Behörden des Livländischen Gouvernements mit Beziehung auf die Circulairvorschrift des Herrn Civil-Gouverneurs vom 24. September c. sub Nr. 12597—12618 aufgetragen, die in dem, dem genannten Auftrage beigefügten Verzeichniß, namhaft gemachten, in dem Jurisdictions-Bezirke der Behörde domicilirenden auf Jahresurlaub entlassenen Untermilitairs, schleunigst den örtlichen Invaliden-Commandeurs zu übergeben und über das Geschehene dem Commandeur des Rigaschen innern Garnison-Bataillons Mittheilung zu machen. Den 4. November 1853. Nr. 13524.